

Register your product
and get support at
www.philips.com/welcome

SRP1101/10

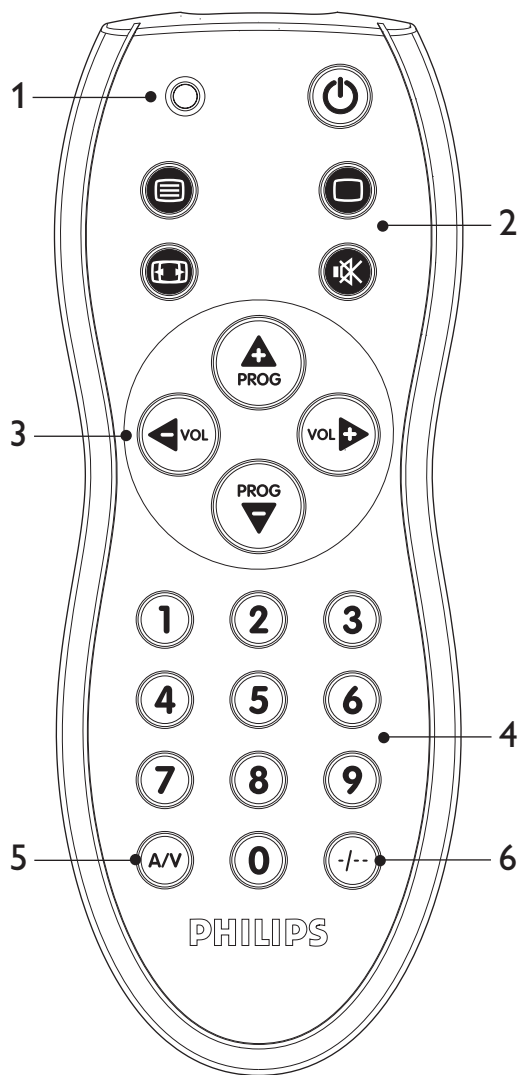


ES Instrucciones de manejo

PHILIPS

Contenido

1	Su SRP1101	3
2	Introducción.....	3-6
	2.1 Colocación de las pilas.....	3
	2.2 Configuración del mando a distancia.....	4-6
3	Uso del mando a distancia universal.....	7-8
	3.1 Botones y funciones.....	7-8
	3.2 Restablecer la función original de un botón.....	8
4	Servicio y asistencia técnica.....	9-11
	4.1 Preguntas más frecuentes.....	9-10
	4.2 ¿Necesita ayuda?.....	11
	Servicio de ayuda.....	12
	Lista de marcas.....	13-23
	Información al consumidor.....	24
	Cumplimiento de la normativa sobre CEM.....	24
	Reciclaje y eliminación.....	24
	Información sobre la batería.....	24



1 Su SRP1101

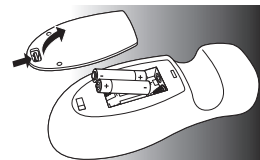
Le felicitamos por la compra del mando a distancia universal SRP1101 de Philips. Una vez instalado el mando a distancia, éste puede controlar las funciones más utilizadas de prácticamente cualquier marca de televisores.

Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

2 Introducción

2.1 Colocación de las pilas

- Inserte 2 pilas del tipo AAA, teniendo en cuenta la configuración de los polos + y - del compartimento de las pilas.



Nota


Al cambiar las pilas, todos los ajustes de usuario se guardarán en la memoria del mando a distancia durante 5 minutos.

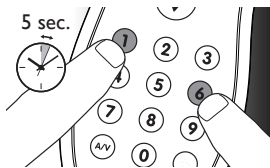
2.2 Configuración del mando a distancia universal

El mando a distancia puede configurarse para funcionar con televisor tradicional, de pantalla plana y para proyección, combinados televisor-vídeo, televisor-vídeo-DVD y combinados televisor DVD.

1 Encienda el televisor manualmente o utilice el mando a distancia original para hacerlo. Sintonice el canal 1.

2 Mantenga pulsados simultáneamente los botones **1** y **6** durante 5 segundos.


- El indicador de configuración verde  se enciende. El mando a distancia estará ahora en modo de configuración.

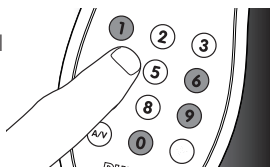



3 Busque el código de 4 dígitos de su marca en la lista de marcas que aparece en la parte posterior de estas instrucciones de manejo.

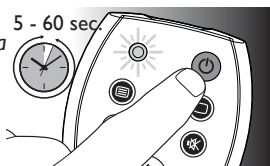


Aparecerá un código de cuatro cifras para cada marca. Utilice los botones numéricos para introducir el código de su marca.



- Si el indicador de configuración verde  se apaga, se ha introducido un código no válido o erróneo. En ese caso, inténtelo de nuevo.



4 Apunte al televisor con el mando a distancia. **Mantenga pulsado** el botón . Suéltelo **inmediatamente** cuando el televisor se apague.



- El mando a distancia ya está configurado para funcionar con el televisor.
- Este paso normalmente dura entre 5 y 60 segundos. En algunos casos extremos, este paso puede tardar hasta 15 minutos.

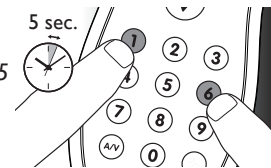
5 Encienda el televisor. Pruebe los botones necesarios para controlarlo. Pruebe, por ejemplo, si los botones ,  y los botones numéricos funcionan correctamente.



- Si un botón no funciona correctamente, **mantenga pulsado** dicho botón. Suéltelo **en cuanto** funcione. Para obtener más información, consulte el capítulo 2.2.1.


6 **Mantenga pulsados** simultáneamente los botones **1** y **6** durante 5 segundos para salir del modo de configuración.

- Cuando no se pulse ningún botón durante 5 minutos o más, el mando a distancia saldrá automáticamente del modo de configuración y guardará todos los ajustes.



! Importante

Si ha cometido un error:

- **Mantenga pulsados** simultáneamente los botones **1** y **6** durante 5 segundos para salir de la configuración. El indicador de configuración verde  se apaga.
- Vuelva a empezar desde el principio.

- *Si el dispositivo no responde a algunos o a ninguno de los comandos de los botones, o si no puede encontrar el código correspondiente a su marca, introduzca '9, 9, 9, 9' en el paso 3 y continúe con el paso 4. El mando a distancia realizará una búsqueda completa en la base de datos para encontrar un código que funcione con su televisor. La búsqueda completa en la base de datos puede tardar hasta 15 minutos.*

2.2.1 Corregir el funcionamiento de los botones

Cuando se configura correctamente, el mando a distancia debe ser capaz de controlar el televisor. Sin embargo, cuando se usa el mando a distancia por primera vez, puede que algunos botones no funcionen correctamente. En este caso puede hacer que el mando a distancia busque alternativas.


Nota

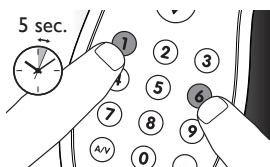
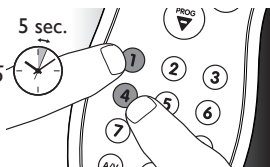
No es posible corregir el funcionamiento de los botones cuando el código se encuentra durante la búsqueda en la base de datos completa (con código '9, 9, 9, 9').

Durante la configuración inicial

- 1 Asegúrese de que el televisor está encendido.
 - 2 Pulse el botón que no funciona, manténgalo pulsado y cuando el televisor responda suéltelo **inmediatamente**. Repita este proceso para todos los botones que no funcionen.
- Si el botón sigue sin funcionar correctamente, intente mantenerlo pulsado durante más tiempo.

Después de la configuración inicial

- 1 Asegúrese de que el televisor está encendido.
- 2 **Mantenga pulsados** simultáneamente los botones ① y ④ **durante 5 segundos**.
 - El indicador de configuración verde  se enciende. El mando a distancia estará ahora en modo de configuración.
- 3 Pulse el botón que no funciona, **manténgalo pulsado** y cuando el televisor responda suéltelo **inmediatamente**.
 - Si el botón sigue sin funcionar correctamente, intente mantenerlo pulsado durante más tiempo.
- 4 **Mantenga pulsados** simultáneamente los botones ① y ⑥ **durante 5 segundos** para guardar su configuración y salir del modo de configuración.
 - Cuando no se pulse ningún botón durante 5 minutos o más, el mando a distancia saldrá automáticamente del modo de configuración y guardará todos los ajustes.





3 Uso del mando a distancia universal

3.1 Botones y funciones


La ilustración que se muestra en la página 2 le proporciona una visión general de todos los botones del mando a distancia. Pruebe los botones necesarios para controlar el televisor:










Notas



- Cabe la posibilidad de que los botones con las mismas funciones que los de su mando a distancia original tengan nombres diferentes en el SRP1101.
- Sólo se pueden usar las funciones que estén disponibles en su mando a distancia original para controlar el televisor con el SRP1101.

- 1  indicador de configuración. Se ilumina cuando se está enviando un comando de un mando a distancia y cuando el mando a distancia está en el modo de configuración.
- 2  enciende o apaga el televisor.

Nota


Para algunas marcas o tipos de televisores, el botón  sólo apagará el televisor. Tendrá que pulsar un botón numérico (selección directa de canal) para volver a encender el televisor.

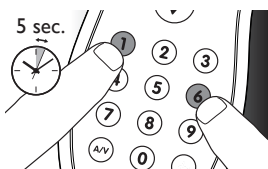
- 2   activación () / desactivación () del teletexto.
- 3  selecciona entre pantalla normal (4:3) y amplia (16:9) TV.
- 4  silencia el sonido del televisor.
- 5  canal anterior/posterior.
- 6  ajusta el volumen del televisor.
- 7  botones numéricos para la selección directa del canal o pista.

- 5  cambia entre las entradas externas (audio/vídeo) del televisor:
- 6  selecciona entre números de canales de una o dos cifras, y entre números de canales con más de dos o tres cifras.

3.2 Restablecer la función original de un botón

Si un botón cuyo funcionamiento ha sido corregido (consulte el capítulo 2.2.1) sigue sin funcionar correctamente, siempre puede restablecer su función original.


- 1 **Mantenga pulsados** simultáneamente los botones **1** y **6** **durante 5 segundos**, hasta que el indicador de configuración verde  se ilumine.




- El mando a distancia estará ahora en modo de configuración.



- 2 Pulse los botones numéricos **9**, **9** y **6**, en ese orden.



- Tras cada pulsación de botón, el indicador de configuración verde  parpadea una vez.

- 3 Pulse el botón que desea restablecer **dos veces**. Por ejemplo, el botón .



- Tras cada pulsación de botón, el indicador de configuración verde  parpadea una vez.
- El indicador de configuración verde  parpadeará una vez más para confirmar que el botón se ha restablecido correctamente a su función original.

4 Servicio y asistencia técnica

4.1 Preguntas más frecuentes

En este capítulo, encontrará respuestas a las preguntas más frecuentes sobre el mando a distancia universal.

4.1.1 Configuración

No puedo acceder al modo de configuración.

El nivel de las pilas es demasiado bajo o se ha agotado la vida útil de las pilas.

- Sustitúyalas. Para obtener más información, consulte el capítulo 2.1.
Después de sustituir las pilas, compruebe que el mando a distancia sigue controlando el televisor. En caso contrario, deberá volver a configurar el mando a distancia. Para ello, consulte el capítulo 2.2.

El código para la marca del televisor no está en la 'Lista resumida de marcas' de la Guía de inicio rápido.

La 'Lista resumida de marcas' únicamente menciona las marcas más comunes de televisores.

- Encontrará una lista de marcas completa en la página 13-23 de este manual de usuario.
- Utilice el código de 4 dígitos '9999' en caso de que no pueda encontrar su marca en la lista de marcas completa. Tenga en cuenta que al utilizar el código '9999' la configuración puede ser más larga (hasta 15 minutos).

El televisor se APAGA en el paso 4 pero no se vuelve a ENCENDER en el paso 5.

Los televisores de algunas marcas (por ejemplo, Panasonic) únicamente se ENCIENDEN tras pulsar de forma continuada uno de los botones numéricos. Después de pulsar el botón de forma continuada en el modo de configuración, el mando a distancia intentará corregir el funcionamiento del botón (consulte el capítulo 2.2.1) en vez de encender el televisor:

- En este caso, ENCIENDA el televisor manualmente o utilice el mando a distancia original para hacerlo. Continúe con el paso 6. Tras finalizar correctamente la configuración, el mando a distancia ENCENDERÁ el televisor si pulsa uno de los botones numéricos de forma continuada, tal y como lo hacía con el mando a distancia original.

Después de la configuración, no todos los botones funcionan correctamente.

- Intente arreglar los botones. Consulte el capítulo 2.2.1.

4.1.2 Funcionamiento

El mando a distancia no responde.

El nivel de las pilas es demasiado bajo o se ha agotado la vida útil de las pilas.

- Sustitúyalas. Para obtener más información, consulte el capítulo 2.1.
Después de sustituir las pilas, compruebe que el mando a distancia sigue controlando el televisor. En caso contrario, deberá volver a configurar el mando a distancia. Para ello, consulte el capítulo 2.2.

El televisor no responde en absoluto/no responde a todos los comandos de los botones.

- Compruebe si los botones que ha pulsado están disponibles en el mando a distancia original.
- Corrija el funcionamiento de los botones. Consulte el capítulo 2.2.1.


Se ha seleccionado un código incorrecto durante la configuración.

- Configure el mando a distancia de nuevo. Compruebe siempre si el aparato responde antes de abandonar el modo de configuración.

Tal vez los botones que intenta utilizar tienen un nombre diferente en el mando a distancia original.

- Compruebe todos los botones para encontrar los que necesita.

Los botones del teletexto no funcionan.

- Compruebe si el televisor dispone de teletexto.
- Corrija el funcionamiento de los botones de teletexto. Consulte el capítulo 2.2.1.
- Compruebe si está utilizando el botón correcto para activar el teletexto. Para el televisor este es el botón .

4.1.3 Pilas

¿Se borrarán mis ajustes al cambiar las pilas?

No. Todos los ajustes de usuario se guardarán en el mando a distancia durante 5 minutos.



Advertencia

No exponga las pilas (incluidas) a temperaturas altas, como las que emiten la luz solar, el fuego o similares.

4.2 ¿Necesita ayuda?

Le aconsejamos que primero lea este manual de usuario atentamente. Éste se proporciona para ayudarle a configurar y utilizar el mando a distancia.

Si necesita más información o tiene otras preguntas sobre la configuración, uso, piezas de recambio, garantía, etc. del SRP1101, póngase en contacto con nosotros.

Asegúrese de tener el SRP1101 a mano cuando llame para que nuestros operadores puedan ayudarle a determinar si el SRP1101 funciona correctamente.

Encontrará nuestros datos de contacto en al final de este manual.

El número de modelo de su mando a distancia universal de Philips es SRP1101/10.

Fecha de compra:/...../.....
(día/mes/año)

Para obtener **ayuda en línea** visite:

www.philips.com/welcome

- Haga clic en 'Contacto y asistencia' y siga las instrucciones en pantalla.

Servicio de ayuda

País	Número de teléfono	Tarifa
España	902 889 343	€ 0,10/Min.

4Kus.....	0005	Arc En Ciel.....	0178
		Arcam.....	0179
		Arcam Delta.....	3524
		Arcelik.....	4791 (DB1)
		Ardem.....	0184
		Aristona.....	0192
		Arthur Martin.....	0200
		ASA.....	0202
		Asberg.....	0205
		Asono.....	0212
		Astra.....	0221
		Asuka.....	0227
		Atacom.....	0228
		Atec.....	0230 (DB1)
		Atlantic.....	0233
		Atori.....	0237
		Auchan.....	0240
		Audiosonic.....	0264
		Audioton.....	0266
		Audix.....	0270 (DB1)
		Ausind.....	0276
		Autovox.....	0280
		Avious.....	0291
		Awa.....	0296
		Axxon.....	0303 (DB1)
		Ayomi.....	3525
B			
		B&D.....	3609 (DB1)
		Baird.....	0311
		Bang & Olufsen.....	0314
		BARON.....	3959
		Basic Line.....	0325
		Bastide.....	0327
		Baur.....	0331
		Baze.....	0334
		Bazin.....	0335
		BBK.....	0337
		Beijing.....	0345
		Beko.....	0346
		Bellagio.....	0354
		BenQ.....	0359
		Beon.....	0361
		Best.....	0364
		Best Buy.....	0365
		Bestar.....	0368
		Bestar-Daewoo.....	0369
		Binatone.....	0378
		Black Diamond.....	0384 (DB1)

Black Panther Line. 4196
 Black Star..... 0386
 Blacktron..... 3526
 Blackway..... 0388
 Blaupunkt..... 0390
 Blue Media..... 3378 (DB1)
 Blue Sky..... 0395
 Blue Star..... 0396
 BlueH..... 3793 (DB1)
 Boghe..... 0400
 Bondstec..... 0403
 Boots..... 0405
 BPL..... 0413
 Brainwave..... 0415
 Brandt..... 0416
 Brimax..... 3797 (DB1)
 Brinkmann..... 0423
 Brionvega..... 0424
 Britannia..... 0425
 Bruns..... 0435
 BskyB..... 0436
 BSR..... 0437
 BTC..... 0439
 Bush..... 0445

C

Caihong..... 0462
 Cambridge Audio... 0470
 Cameron..... 4032
 Capsonic..... 0486
 Carad..... 0488
 Carena..... 0489
 Carrefour..... 0492
 Cascade..... 0496
 Casio..... 0499
 Cat..... 0500
 Catha..... 4094
 Cathay..... 0501
 Catron..... 0502
 CCE..... 0504
 Celestial..... 0511
 Centrex..... 0516
 Centrum..... 0519
 Centurion..... 0520
 Century..... 0521
 CGE..... 0523
 CGV..... 0524
 Changcheng..... 0526
 Changfei..... 0527

Changhai..... 0529
 Changhong..... 0530
 Chimei..... 3563
 Chuangjia..... 4096
 Chunfeng..... 0546
 Chung Hsin..... 0547
 Chunsun..... 0549
 Cimline..... 0552
 Cinetec..... 0560
 CineVision..... 0562
 Cinex..... 0563 (DB1)
 City..... 0569
 Clarivox..... 0576
 Classic..... 0580
 Clatronic..... 0581
 Clayton..... 0582 (DB1)
 CMS..... 0590
 CMS Hightec..... 0591
 Coby..... 0597
 Concorde..... 0626
 Condor..... 0627
 Conia..... 0628
 Conrowa..... 0634
 Contec..... 0635
 Continental Edison 0637
 Cosmel..... 0647
 Crosley..... 0655
 Crown..... 0658
 CS Electronics..... 0663
 CTC..... 0664
 CTC Clatronic..... 3527
 C-Tech..... 0449
 CVG..... 3996
 Cybercom..... 0671 (DB1)
 CyberHome..... 0672
 Cybermaxx..... 3696 (DB1)
 Cybertron..... 0675

D

Daenyx..... 0690
 Daewoo..... 0692
 Dainichi..... 0694
 Dansai..... 0699
 Dantax..... 0702
 Datron..... 4201
 Datsura..... 0703
 Dawa..... 0707
 Daytek..... 0708
 Dayton..... 0709

Daytron..... 0710
 DCE..... 0713 (DB1)
 De Graaf..... 0716
 DEC..... 0717
 Decca..... 0718
 Deitron..... 0722
 Denko..... 0730
 Denon..... 0731
 Denver..... 0733
 Denzel..... 0734
 Desay..... 0737
 Desmet..... 0738
 DGM..... 3566 (DB1)
 Diamant..... 0746
 Diamond..... 0747
 DICRA..... 4938 (DB1)
 Digatron..... 0751
 Dighome..... 0758 (DB1)
 Digiline..... 0759
 DigiLogic..... 0760 (DB1)
 Digital Device..... 0770 (DB1)
 Digatek..... 0779 (DB1)
 Digator..... 0781
 DiK..... 0787 (DB1)
 Dikom..... 3391 (DB1)
 Dixi..... 0807
 DK Digital..... 0808
 DMTEch..... 0813
 Dongda..... 0820
 Donghai..... 0821
 Dragon Systems.... 4830 (DB1)
 Drean..... 0832
 DSE..... 0833
 DTS..... 0837
 Dual..... 0838
 Dual-Tec..... 3528
 Dumont..... 0840
 Duongjie..... 4101
 Durabrand..... 0842 (DB1)
 Dux..... 0843
 D-Vision..... 0684
 DVX..... 0847
 Dynatron..... 0855
 Dynex..... 3476

E

Easy Home..... 3700
 Easy Living..... 0860 (DB1)
 Eclipse..... 0867

E-Dem..... 3624
 Elbe..... 0880
 Elbe-Sharp..... 3529
 Elcotech..... 0882
 Elcit..... 0883
 Electa..... 3530
 ELECTRO TECH.... 3531
 Electrohome..... 0890
 Elektra..... 0896
 Element..... 3477
 Elfunk..... 0899 (DB1)
 ELG..... 0900
 Elin..... 0902
 Elite..... 0903
 Elmak..... 0907
 Elonex..... 4019 (DB1)
 Elsay..... 0909
 Elta..... 0910
 Emerson..... 0917
 e-motion..... 3496 (DB1)
 Emperor..... 0921
 Enzer..... 0934
 Epson..... 0937
 Erres..... 0942
 ESC..... 0945
 Etron..... 0949
 Etzuko..... 4203
 Eurofeel..... 0954
 EuroLine..... 0955
 Euroman..... 0956
 Europa..... 0957
 Europhon..... 0959
 Evesham..... 0972 (DB1)
 Expert..... 0976
 Exquisit..... 0978

F

Fagor Life..... 4102
 Feilang..... 0990
 Feilu..... 0991
 Feiyue..... 0993
 Fenmenti..... 4103
 Fenner..... 0994
 Ferguson..... 0996
 Fidelity..... 0998
 Filsai..... 1000
 Finlandia..... 1003
 Finlux..... 1004
 Fintec..... 1006

Firstline.....	1008	GVG.....	1169	Humax.....	1298	Kangchong.....	1476
Fisher.....	1009	H		Hygashi.....	1308	Kanghua.....	1477
Flint.....	1014	H&B.....	3635	Hyper.....	1309	Kangwei.....	4115
FNR.....	1016	Haaz.....	1172	Hypson.....	1312	Kansai.....	1480
Formenti.....	1023	Haier.....	1175	Hyundai.....	1315	Kapsch.....	1483
Formenti-Phoenix..	1024	Haihong.....	1176	I		Karcher.....	1484
Fortress.....	1027	Halifax.....	1179	Iberia.....	1320	Kawa.....	1487
Fraba.....	1030	Hampton.....	1183	ICE.....	1324	Kawasho.....	1489
Friac.....	1040	Hanns.G.....	3478 (DB1)	ICeS.....	1325	Kendo.....	1500
Frontech.....	1042	Hannspree.....	1189 (DB1)	iDEAL.....	3641 (DB1)	Kennedy.....	1504
Fujicom.....	1048 (DB1)	Hanseatic.....	1190	lekei.....	1332 (DB1)	Kennex.....	1505
Fujitsu.....	1052	Hantarex.....	1192	lISonic.....	1334 (DB1)	Kenwood.....	1507
Fujitsu General.....	1053	Hantor.....	1193	liyama.....	1335 (DB1)	KeyPlug.....	3646
Fujitsu Siemens.....	1054 (DB1)	Harman/Kardon.....	1198	Impego.....	4207	KIC.....	1512
Funai.....	1056	Harwood.....	1204	Imperial.....	1346	Kiiro.....	1513
G		Hauppauge.....	1206	Indesit.....	1349	Kingavon.....	1519
Galaxi.....	1068	HCM.....	1210	Indiana.....	1350	Kingsley.....	1520
Galaxis.....	1069	Hema.....	1222	Ingelen.....	1354	Kiota.....	1522
GBC.....	1078	Hemmermann.....	1223	Ingersol.....	1355	Kiss.....	1524
Geant Casino.....	1082	Henss.....	1224 (DB1)	Inno Hit.....	1358	Kiton.....	1525
GEC.....	1083	Hifivox.....	1233	Innovation.....	1360	Kneissel.....	1535
Geloso.....	1087	Higashi.....	1234	Inspira.....	4296 (DB1)	Koda.....	1539
General.....	1090	Highline.....	1236	Interactive.....	3534	Kolin.....	1541
General Technic.....	1095	Hikona.....	1237	Interbuy.....	1376	Kolster.....	1543
Genexxa.....	1097	HiLine.....	3533	Interfunk.....	1377	Konig.....	1547
Gericom.....	1103	HiMAX.....	1241	Internal.....	1379	Konka.....	1548
GFM.....	3820	Hinari.....	1243	International.....	1380	Korpel.....	1552
Giant.....	1113	Hisawa.....	1247	Intervision.....	1386	Korting.....	1554
Giec.....	1115	Hisense.....	1249	IR.....	4110	Kosmos.....	1557
Global Solutions.....	1120	Hitachi.....	1251	Irradio.....	1396	Koyoda.....	1561
Global Sphere.....	1121	Hitachi Fujian.....	1252	Isukai.....	1402	KTV.....	1572
Go Video.....	1126	Hitsu.....	1257	ITC.....	1404	Kuro.....	1579
Gold.....	3823 (DB1)	Hoehner.....	1262	ITS.....	1405	KXD.....	1581
GoldHand.....	1136	Hoher.....	4504 (DB1)	ITT.....	1406	Kyoshu.....	1583
Goldline.....	1138	Home Tech Industries		ITV.....	1408	Kyoto.....	1585
GoldStar.....	1140	1266	J		L	
Goodmans.....	1142	Hongmei.....	1272	JEC.....	1426	L&S Electronic.....	1588
Gorenje.....	1144	Hornophon.....	1277	JGC.....	1434 (DB1)	Lafayette.....	1591
GPM.....	1149	Hoshai.....	1278	Jiahua.....	1435	LaSAT.....	1597
Gradiente.....	1151	Huafa.....	1287	Jinhai.....	1439	Lawson.....	1603
Graetz.....	1152	Huanghaimei.....	1288	Jinxing.....	1442	Layco.....	4117
Gran Prix.....	1153 (DB1)	Huanghe.....	1289	JVC.....	1464	Lecson.....	1606
Granada.....	1154	Huanglong.....	1290	K		Lenco.....	1615
Grandin.....	1156	Huangshan.....	1291	Kaisui.....	1471	Lenoir.....	1617
Great Wall.....	4105	Huanyu.....	1292	Kamosonic.....	3535	Lenoxx.....	1618 (DB1)
Gronic.....	1160	Huari.....	1294	Kamp.....	1475	Lesa.....	1622
Grundig.....	1162	Hugoson.....	1297 (DB1)			Leyco.....	1627
Grunkel.....	1164	Huijiban.....	4108			LG.....	1628

LG/Goldstar 3536
 Liesenk 3537
 Liesenk & Tter 1630
 Liesenkotter 1631
 Life 3538
 Lifetec 1633
 Limit 1637
 LiteOn 1645
 Lloyds 3539
 Lloyd's 1648
 Local India TV 1653
 Lodos 1659 (DB1)
 Loewe 1660
 Loewe Opta 3540
 LogicLab 3650
 Logik 1661
 Luma 1674
 Lumatron 1676
 Lux May 1680
 Luxor 1683

M
 M Electronic 1688
 Madison 1698
 Magnadyne 1702
 Magnafon 1703
 Magnavox 1706
 Magnex 1707
 Magnum 1709
 Majestic 1713
 Mandor 1717
 Manesth 1718
 Manhattan 1719
 Maqma 1722 (DB1)
 Marantz 1724
 Marelli 1729
 Mark 1731
 Marquant 1734
 Mascom 1738 (DB1)
 Masuda 1744
 Matsui 1750
 Matsushita 1751
 Maxim 1759 (DB1)
 MBO 1765 (DB1)
 McMichael 1768
 MDS 1772 (DB1)
 Mecotek 1776
 Mediator 1784
 Mediencom 1786

Medion 1787
 Medison 1788
 MegaDrive 4297 (DB1)
 Meletronic 3654
 M-Electronic 3541
 Melvox 1799
 Memorex 1800
 Memphis 1802
 Mercury 1804
 Metz 1810
 MiCO 1813
 Micromaxx 1822
 Micromedia 1823
 Micromega 1824
 Microspot 3849 (DB1)
 Microstar 1827
 Migros 1832
 Mikomi 1833 (DB1)
 Minato 1835
 Minax 1836 (DB1)
 Minerva 1838
 Minoka 1840
 Minowa 1843
 Mirai 1849 (DB1)
 Mitsai 3851 (DB1)
 Mitsubishi 1855
 Mivar 1857
 Mizuda 1860
 Monyka 1873
 Morgans 3970
 Motion 1877
 MTC 1889
 MTEC 1890
 MTlogic 1892
 Mudan 1896
 Multi System 3542
 Multistandard 1904
 Multisystem 4121
 Multitec 1906
 Multitech 1907
 Murphy 1911
 Musikland 1915
 Mustek 1916
 Mx Onda 1919
 Myrica 3946 (DB1)
 Mystral 1925

N
 NAD 1926
 Naiko 1930
 Nakamichi 1932
 Nakimura 1933
 Naonis 1936
 National 1942
 NEC 1950
 Neckermann 1951
 NEI 1952
 Nesco 1960
 Netsat 1966
 Netway 3419 (DB1)
 Network 1968
 Neufunk 1970
 Nevir 1977
 New Tech 1979
 New World 1980
 Next Base 1983
 Nicamagic 1994
 Nikai 4566 (DB1)
 Nikkai 1998
 Nikkei 1999 (DB1)
 Nimbro 4065 (DB1)
 Noblex 2013
 Nobliko 2014
 Nogamatic 2016
 Nokia 2017
 Nordic 2021
 Nordmende 2022
 Nordvision 3543
 Normerel 2024
 Novatronic 2035
 Nu-Tec 2048

O
 O.K.Line 4301 (DB1)
 Oceanic 2061
 Okana 4122
 Okano 2065
 Omni 2074
 ONCEAS 3544
 Onida 2081
 Onimax 2082
 Onkyo 2085
 Onn 3663 (DB1)
 Onwa 2087
 Onyx 3864 (DB1)
 Oopla 2088

Opera 2090
 Optim 2094
 Orava 2101
 Orbit 2103
 Orion 2111
 Oritron 2112
 Orline 2113
 Ormond 2114
 Orson 2115
 Orsowe 2116
 Osaki 2118
 Osio 2121
 Oso 2122
 Osume 2123
 Otto Versand 2126
 Oulin 4123

P
 P&B 2132
 Pacific 2135
 Pael 2140
 Palladium 2145
 Palsonic 2147
 Panama 2149
 Panasonic 2153
 Panavision 2154
 Panda 2155
 PARK 3951 (DB1)
 Pathe Cinema 2168
 Pathe Marconi 2169
 Pausa 2171
 peekTon 2178
 Pensonic 3778
 Perdio 2185
 Perfekt 2186
 Philco 2192
 Philharmonic 2194
 Philips 2195
 Philips Magnavox 3715
 Phocus 2198 (DB1)
 Phoenix 2199
 Phonola 2201
 Phonotrend 2202
 Pioneer 2212
 Pionier 2213
 Plantron 2219
 Playsonic 2224
 Plu2 2225 (DB1)
 Pointer 2229

Polaroid.....	2230	Reflex.....	2368	Seitech.....	3433 (DB1)	Sontech.....	3435
Poppy.....	2236	Relisys.....	2374 (DB1)	Seleco.....	2528	Sony.....	2679
Portland.....	2238	Render.....	4072 (DB1)	Sencora.....	2531	Sound & Vision.....	2680
Powerpoint.....	2241	Reoc.....	2379	Sentra.....	2534	Soundmaster.....	2685
Prandoni Prince.....	4125	Revox.....	2383	Sentron.....	4216	Soundmax.....	2687
Precision.....	2244	Revoy.....	2384	Serino.....	2539	Soundwave.....	2689
Prima.....	2253	Rex.....	2385	Shanghai.....	2547	Soyo.....	2693 (DB1)
PrimeView.....	3513 (DB1)	RFT.....	2386	Shanshui.....	4133	Spectra.....	2697
Prinz.....	2260	Rhapsody.....	2387	Shaofeng.....	2549	Srypton.....	4138
Pro2.....	2265 (DB1)	Rimax.....	2391	Sharp.....	2550	Standard.....	2713
Profekt.....	4126	R-Line.....	2327	Shencai.....	2553	Star Cluster.....	3724
Profex.....	2269	Roadstar.....	2398	ShengCai.....	4217	Starlight.....	2727
Profilo.....	2272	Robotron.....	2401	Shenyang.....	2555	Starlite.....	2728
Profitronic.....	2273	Ronin.....	2412	Sherwood.....	2557	Starmedia.....	2730
Proline.....	2274	Rover.....	2415 (DB1)	Shinenco.....	4074 (DB1)	Stenway.....	2739
Promax.....	2275	Rowa.....	2416	Shintom.....	2563	Stern.....	2741
Proson.....	2281 (DB1)	Rownsonic.....	2417	Shintoshi.....	2564	Stevison.....	2742 (DB1)
Prosonic.....	2282	Royal.....	2419	Shivaki.....	2567	Strato.....	2745
Protech.....	2284	Royal Lux.....	2420	Shorai.....	2569	Strong.....	2748 (DB1)
ProVision.....	2291	RTF.....	3548	Siam.....	2572	Stylandia.....	2752
Pye.....	2302			Siarem.....	2573	Sungoo.....	3767 (DB1)
Pyle.....	2303 (DB1)	S		Siemens.....	2574	Sunkai.....	2762
Pymi.....	2304	Saba.....	2429	Siera.....	2576	Sunstar.....	2768

Q

Quandra Vision.....	3546
Quasar.....	2320
Quelle.....	2322
Questa.....	2324

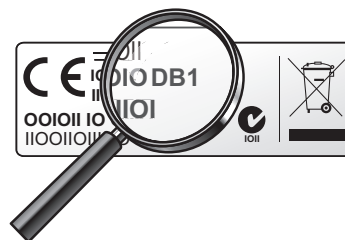
R

Radialva.....	2329
Radio.....	4128
Radio Shack.....	3547
Radiola.....	2330
Radiomarelli.....	2331
Radionette.....	2332
RadioShack.....	2333
Radiotone.....	2334
Raite.....	2340
Rank.....	2345
RBM.....	2350
RCA.....	2351
REC.....	2357
Recor.....	2359
Rectiligne.....	2362
Red Star.....	3669 (DB1)
Rediffusion.....	2364
Redstar.....	2366

Sabaki.....	2430	Siemens.....	2574	Sony.....	2679
Sagem.....	2434	Sierra.....	3549	Sound & Vision.....	2680
Saisho.....	2437	Siesta.....	2577	Soundmaster.....	2685
Saivod.....	2439	Sigmathek.....	2580	Soundmax.....	2687
Salora.....	2443	Silva.....	2591	Soundwave.....	2689
Sambers.....	2445	Silva Schneider.....	2592	Soyo.....	2693 (DB1)
Sampo.....	2446	Silver.....	2594	Spectra.....	2697
Samsung.....	2448	Singer.....	2599	Srypton.....	4138
Samurai.....	2451	Sinudyne.....	2601	Standard.....	2713
Sandra.....	2454	Skantic.....	2605	Star Cluster.....	3724
Sansui.....	2458	SKY.....	2610	Starlight.....	2727
Sanwa.....	2461	Skymaster.....	2621	Starlite.....	2728
Sanyo.....	2462	Skyworth.....	2631	Starmedia.....	2730
Sanyuan.....	2464	Slim Art.....	2636	Stenway.....	2739
Saville.....	2491	SM Electronic.....	2639	Stern.....	2741
SBR.....	2492	Smart.....	2642 (DB1)	Stevison.....	2742 (DB1)
ScanMagic.....	2496	S-Media.....	3515 (DB1)	Strato.....	2745
Schaub Lorenz.....	2500	Sogera.....	2649	Strong.....	2748 (DB1)
Schneider.....	2501	Solavox.....	2654	Stylandia.....	2752
Schoentech.....	3504 (DB1)	Sonawa.....	2663	Sungoo.....	3767 (DB1)
Scientific Labs.....	2504	Songdian.....	4136	Sunkai.....	2762
Scott.....	2508	Soniko.....	2669	Sunstar.....	2768
Seeltech.....	2519	Sonitron.....	2671	Suntronic.....	2770
SEG.....	2522	Sonneclair.....	2673	Sunwood.....	2772
SEI.....	2524	Sonoko.....	2675	Superla.....	2782
Sei-Sinudyne.....	2525	Sonolor.....	2676	Supersonic.....	2787
		Sontec.....	2677	SuperTech.....	2789
				Supervision.....	2791
				Supra.....	2792
				Supratech.....	2793 (DB1)
				Susumu.....	2797
				Sutron.....	2798
				Swedx.....	2803 (DB1)
				Swissflex.....	2805 (DB1)
				Swisstec.....	2806 (DB1)
				Sydney.....	2808
				Sylvania.....	2809
				Symphonic.....	2810
				Synn.....	2813
				Syline.....	2815
				Sytong.....	2820
				T	
				T.D.E. Systems.....	2822
				Tactus.....	2825
				Taishan.....	2835
				Taisho.....	2836
				Tandberg.....	2842

Tandy.....	2843	Tokyo	3004	Videoton.....	3174	X	
Tashiko	2850	Tomashi	3006	Viewmaster	3182	Xbox.....	3295
Tatung.....	2852	Tom-Tec	3005 (DB1)	Viewsonic	3186	Xiahua.....	3299
TCL.....	2856	Tonsai.....	4223	Viore.....	3192 (DB1)	Xiangyu.....	3302
TCM.....	2857	Top Suxess.....	3013	Visiola.....	3197	Xingfu.....	3305
Teac.....	2860	Toshiba.....	3021	Vision	3198	Xinghai.....	3306
Teachimagen	4140	Towada	3028	Vistar.....	3207	Xinrisong	3308
Tec.....	2861	Towika	4224	Visual Innovations ..	4773 (DB1)	XLogic.....	3310
Tech Line	2863	Toyoda.....	3030	Vivax.....	3601 (DB1)	XMS.....	3312
Techica	2865	Trakton	3036	Vivid.....	3210 (DB1)	Xoro.....	3315
Technema.....	2866	Trans Continens.....	3037	Vortec	3217	Xrypton.....	3317
Technica.....	2868 (DB1)	TRANS-continents.	3039	Voxson	3220	Xuelian.....	3320
Technics.....	2869	Transfec	4143				
Technika.....	2870	Transonic	3041	W		Y	
TechniSat.....	2873	Transtec.....	3042	Waitec.....	3227	Yakumo.....	3324
Technisson.....	2874 (DB1)	Trident.....	3054	Waltham	3230	Yamada	3325
Techvision.....	4307 (DB1)	Trio.....	3056	Watson.....	3233	Yamaha	3326
Techwood	2884 (DB1)	Tristar.....	3057	Watt Radio.....	3234	Yamakawa	3327
Teco.....	2886 (DB1)	Triumph	3058	Wega.....	3238	Yamishi.....	3328
Tedex.....	2889	TruVision.....	3061	Wegavox.....	3239	Yokan	3335
Teleavia	2901	TSM	3065	Welkin.....	3242 (DB1)	Yoko.....	3336
Telecor	2910	TVA.....	4225	Wellington	3243 (DB1)	Yorx.....	3340
Telefunken.....	2914	TVE.....	3897 (DB1)	Welltech.....	3244	Yuhang.....	3345
Telefusion.....	2915			Weltblick.....	3245	Yukai.....	3346
Telegazi.....	2917	U		Weltstar.....	3247 (DB1)	Yüsmart.....	4777 (DB1)
Telemeister	2924	Uher	3089	Weston.....	3251		
Telesonic	2930	Ultravox.....	3095	WestStar	3519 (DB1)	Z	
Telestar.....	2931	Umax.....	3098	Wharfedale.....	3255	Zanussi.....	3349
Telesystem	2933 (DB1)	UMC.....	3099 (DB1)	White Westinghouse		Zenith.....	3356
Teletech.....	2934	Unic Line.....	3100	3258	ZhuHai.....	3364
Teleton.....	2935	Union.....	3781	Wilson.....	3260 (DB1)		
Televideon.....	2938	United	3106	Windsor.....	3265 (DB1)		
Television	2939	United Quick Star..	4226	Windstar.....	3266		
Televiso	2941	Universal.....	3113	Wintel	3271 (DB1)		
Temco.....	2946	Universum	3115	World-of-Vision.....	3282 (DB1)		
Tennessee.....	2952	Univox.....	3116	Woxter	3286		
Tenosal.....	2953						
Tensai	2954	V					
Tenson.....	2955	V7 Videoseven.....	3130 (DB1)				
Tesla.....	3680 (DB1)	Vestel	3148				
Tesmet.....	3550	Vexa.....	3149				
Tevion.....	2962	Vibrant	3154				
Textet	2963	Victor.....	3155				
Thes.....	3769 (DB1)	Videologic.....	3165				
Thomson	2972	Videologique.....	3166				
Thorn.....	2974	Videon.....	4227				
Tiankeban.....	4142	Videosat	3170				
Tobo	2999	VideoSystem.....	3172				
Tokai	3001	Videotechnic.....	3173				

(DB1) Marcas solo disponibles desde la versión DB1 en adelante.
 Puede encontrar la versión de la DB en la pegatina que hay dentro del compartimento de las pilas.



ES Información al consumidor

Cumplimiento de la normativa sobre CEM

Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrica y vende muchos productos dirigidos a consumidores que, al igual que cualquier aparato electrónico, tienen en general la capacidad de emitir y recibir señales electromagnéticas.

Uno de los principios empresariales más importantes de Philips es adoptar todas las medidas de seguridad necesarias para que nuestros productos cumplan todos los requisitos legales aplicables y respeten ampliamente toda normativa aplicable sobre CEM en el momento de su fabricación.

Philips está comprometida con el desarrollo, producción y comercialización de productos no perjudiciales para la salud. Philips confirma que si los productos se manipulan de forma correcta para el uso al que están destinados, su uso será seguro según las pruebas científicas de las que se dispone actualmente.

Philips participa activamente en el desarrollo de estándares de CEM y seguridad internacionales, por lo que se puede anticipar a futuros desarrollos de estándares para integrarlos en una etapa temprana en sus productos.

Reciclaje y eliminación

El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar:



Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC:



Nunca tire el producto con la basura normal del hogar. Obtenga información sobre la recogida selectiva local de productos eléctricos y electrónicos.

Cumpla con la normativa local y no deseche los productos antiguos con los desechos domésticos. El desecho correcto del producto antiguo ayudará a

evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Información sobre la batería

El producto funciona con pilas contempladas por la directiva europea 2006/66/EC, que no se deben tirar con la basura normal del hogar. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas, ya que esto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved. Reproduction in whole or in part is prohibited without the prior written consent of the copyright owner:
The information presented in this document does not form part of any quotation or contract, is believed to be accurate and reliable and may be changed without notice. No liability will be accepted by the publisher for any consequence of its use. Publication thereof does not convey nor imply any license under patent- or other industrial or intellectual property rights.

Document order number: 3139 235 5359 3

December 2011

www.philips.com

RTP/4911